

Euroopan unionin virallinen lehti

C 400



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

61. vuosikerta

6. marraskuuta 2018

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2018/C 400/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9105 – Rhône Capital / Maxam) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2018/C 400/02	Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko: 0,00 % 1. marraskuuta 2018 – Euron kurssi	2
2018/C 400/03	Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 24 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 49 artiklassa tarkoitetun nimen rekisteröintihakemuksen julkaisemisesta <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> – "Schaf-Heumilch" / "Sheep's Haymilk" / "Latte fieno di pecora" / "Lait de foin de brebis" / "Leche de heno de oveja" (APT)	3
2018/C 400/04	Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 24 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 49 artiklassa tarkoitetun nimen rekisteröintihakemuksen julkaisemisesta <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> – "Ziegen-Heumilch" / "Goat's Haymilk" / "Latte fieno di capra" / "Lait de foin de chèvre" / "Leche de heno de cabra" (APT)	7

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

2018/C 400/05	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	11
2018/C 400/06	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	12
2018/C 400/07	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	13
2018/C 400/08	Painelaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmu- kaistamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/68/EU täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto ⁽¹⁾	14

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2018/C 400/09	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.9044 – CVC/Recordati) ⁽¹⁾	15
2018/C 400/10	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.9071 – Banca Generali / Saxo Bank / JV) – Yksinkertais- tettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9105 – Rhône Capital / Maxam)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 400/01)

Komissio päätti 26. lokakuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M9105. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko ⁽¹⁾:**0,00 % 1. marraskuuta 2018****Euron kurssi ⁽²⁾****5. marraskuuta 2018**

(2018/C 400/02)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1370	CAD	Kanadan dollaria	1,4887
JPY	Japanin jeniä	128,81	HKD	Hongkongin dollaria	8,9047
DKK	Tanskan kruunua	7,4596	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7085
GBP	Englannin puntaa	0,87535	SGD	Singaporen dollaria	1,5651
SEK	Ruotsin kruunua	10,3268	KRW	Etelä-Korean wonia	1 278,67
CHF	Sveitsin frangia	1,1437	ZAR	Etelä-Afrikan randia	16,3230
ISK	Islannin kruunua	137,90	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,8780
NOK	Norjan kruunua	9,5240	HRK	Kroatian kunaa	7,4383
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	17 027,71
CZK	Tšekin koruna	25,846	MYR	Malesian ringgitiä	4,7475
HUF	Unkarin forinttia	322,44	PHP	Filippiinien pesoa	60,515
PLN	Puolan zlotya	4,3126	RUB	Venäjän ruplaa	75,4376
RON	Romanian leuta	4,6608	THB	Thaimaan bahtia	37,476
TRY	Turkin liiraa	6,1783	BRL	Brasilian realia	4,2253
AUD	Australian dollaria	1,5803	MXN	Meksikon pesoa	22,8514
			INR	Intian rupiaa	83,0920

⁽¹⁾ Korko, jota sovellettiin viimeiseen ennen ilmoitettua päivää suoritettuun rahoitusoperaatioon. Jos sovellettu korko on vaihtuva huutokauppakorko, korko on marginaalinen korko.

⁽²⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2018,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 49 artiklassa tarkoitetun nimen rekisteröintihakemuksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*****”Schaf-Heumilch” / ”Sheep’s Haymilk” / ”Latte fieno di pecora” / ”Lait de foin de brebis” / ”Leche de heno de oveja” (APT)****(2018/C 400/03)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 50 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Itävalta on lähettänyt komissiolle hakemuksen nimien ”Schaf-Heumilch” / ”Sheep’s Haymilk” / ”Latte fieno di pecora” / ”Lait de foin de brebis” / ”Leche de heno de oveja” suojaamiseksi asetuksen (EU) N:o 1151/2012 49 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (2) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan mukaisesti tutkinut kyseisen pyynnön ja todennut, että se täyttää mainitussa asetuksessa säädetyt edellytykset.
- (3) Jotta vastaväitteitä voitaisiin esittää asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimien ”Schaf-Heumilch” / ”Sheep’s Haymilk” / ”Latte fieno di pecora” / ”Lait de foin de brebis” / ”Leche de heno de oveja” mainitun asetuksen 50 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä olisi julkaistava *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimien ”Schaf-Heumilch” / ”Sheep’s Haymilk” / ”Latte fieno di pecora” / ”Lait de foin de brebis” / ”Leche de heno de oveja” (APT) asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä on tämän päätöksen liitteenä.

Asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti tämän päätöksen julkaiseminen antaa oikeuden vastustaa tämän artiklan ensimmäisessä kohdassa esitetyn nimen suojaamista kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun päätös on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2018.

Komission puolesta

Phil HOGAN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

LIITE

AIDON PERINTEISEN TUOTTEEN TUOTE-ERITELMÄ

"Schaf-Heumilch"/"Sheep's Haymilk"/"Latte fieno di pecora"/"Lait de foin de brebis"/"Leche de heno de oveja"

EU-nro: TSG-AT-02289–22.2.2017

Itävalta

1. Rekisteröitävä nimi / rekisteröitävät nimet

"Schaf-Heumilch" (de); "Sheep's Haymilk" (en); "Latte fieno di pecora" (it); "Lait de foin de brebis" (fr); "Leche de heno de oveja" (es)

2. Tuotelaji

2.1 Tuotelaji

Luokka 1.4. Muut eläinperäiset tuotteet (munat, hunaja, erilaiset maitotuotteet paitsi voi jne.)

3. Rekisteröinnin perusteet

3.1 Onko tuote seuraavien vaatimusten mukainen

- ☒ Se vastaa tuotanto- tai jalostusmenetelmän tai koostumuksen osalta perinteistä käytäntöä kyseisen tuotteen tai elintarvikkeen kohdalla.
- ☐ Se valmistetaan perinteisesti käytetyistä raaka-aineista tai ainesosista.

Heinämaidotalous on maidontuotannon alkuperäisin muoto. Maito on peräisin perinteisen kestävä maitotalouden tilojen eläimistä. Olenainen ero tavallisen maidon ja heinämaidon välillä ja heinämaidon perinteinen luonne perustuvat siihen, että heinämaidon tuotannossa, kuten alkuperäisessä maidontuotannossa, ei syötetä eläimille säilörehua. Maatalouden teollistumisen myötä 1960-luvulta alkaen koneistuminen on johtanut siihen, että maatiloilla on siirrytty yhä enemmän tuottamaan heinän sijasta säilörehua. Lisäksi heinämaidon tuotantoa koskeissa säännöissä kielletään eläimet ja rehut, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja. Ruokinta vaihtelee vuodenaikojen mukaan. Viherrehukaudella eläimille syötetään tuoretta ruohoa ja lehivistöä ja myös hieman heinää sekä 4.2 kohdassa lueteltuja rehuaineita. Talvirehukaudella eläimille syötetään heinää ja muita 4.2 kohdassa lueteltuja rehuaineita.

3.2 Nimi

- ☐ Se on ollut perinteisesti käytössä kyseiseen tuotteeseen viitattaessa.
- ☒ Se osoittaa tuotteen perinteisen luonteen tai erityisluonteen.

Lampaat ovat yksi maailman vanhimmista kotieläimistä. Jo varhaisella kivilaudella ihmiset saivat lampaista lihaa, maitoa, turkiksia ja villaa. Lampaankasvatus alkoi todennäköisimmin Lounais-Aasian aroilla ja levisi Eurooppaan Persian ja Balkanin kautta. Alppien alue on perinteistä lampaiden kasvatusaluetta. Tirolissa on harjoitettu voimape- räistä karjankasvatusta, jota on kutsuttu nimellä "Schwaigen", yleisesti aina 1100-luvun puolivälistä alkaen. Sana "Schwaig" tulee keskiyläsaksan kielestä ja tarkoittaa erityistä asutus- ja varsinkin maatalousmuotoa Alpeilla. Maano- mistajat perustivat usein nk. Schwaighof-tiloja pysyvinä asutuksina karjan- ja lampaankasvatukseen. Näyttöä tällais- ten tilojen olemassaolosta Tirolissa on aina 1100-luvulta alkaen. Myöhemmin ilmaisulla "Schwaige" joskus viitattiin kesäkauden vuoristolaitumiin. Alppien maidontuottajista käytettiin myös nimitystä "Schwaiger" tai "Schwaigerin". Tirolilaiset Schwaighof-tilat kasvattivat ennen kaikkea lampaita aina 1300-luvun lopulle saakka. Lampaita on kasva- tettu alppiniityillä Tirolissa perinteisesti jo satojen vuosien ajan.

Lampaankasvatus kuitenkin hiipui Itävallassa paljolti 1300-luvulta aina 1800-luvulle asti ja korvautui siankasvatuk- sella. Nykyisin lampaiden merkitys on jälleen kasvussa maidon- ja lihantuotannossa.

4. Kuvaus

4.1 Kuvaus 1 kohdassa nimitystä tuotteesta, mukaan lukien tärkeimmät fyysiset, kemialliset, mikrobiologiset tai aistinvaraiset ominaispiirteet, jotka osoittavat tuotteen erityisluonteen (tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohta)

Lampaanmaito voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

- 4.2 Kuvaus 1 kohdassa nimetyn tuotteen tuotantomenetelmästä, jota tuottajien on noudatettava, mukaan lukien tapauksen mukaan käytettyjen raaka-aineiden tai ainesosien laji ja ominaisuudet sekä menetelmä, jolla tuote valmistetaan (tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohta)

Schaf-Heumilch-maitoa tuotetaan perinteisissä tuotanto-olosuhteissa heinämaitosäädöksen ("Heumilchregulativ") mukaisesti. Ominaista tuotannolle on säilörehun kieltäminen ja sellaisten eläinten ja rehujen kieltäminen, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja.

Heinämaitosäädös

Schaf-Heumilch-maito on lampaanmaitoa, jonka tuottajat ovat sitoutuneet noudattamaan seuraavia kriteerejä: Sellaisia eläimiä ja rehuja ei saa käyttää, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja.

Koko karjatilaa on hoidettava heinämaiotuotantoa koskevien sääntöjen mukaisesti.

Sallitut rehut

- Ruokinnassa käytetään viherrehukaudella pääasiassa ruohoa, palkokasveja ja lehvistöä ja talvirehukaudella heinää.
- Lisärehuna sallittuja ovat vihantarapsi, vihantamaissi, vihantaruis ja rehujuurikkaat sekä heinä-, sinimailas- ja maissipelletit.
- Korsirehun osuuden on oltava vähintään 75 prosenttia vuosiannoksen kuivapainosta.
- Ruokinnassa voidaan myös käyttää viljakasveja eli vehnää, ohraa, kauraa, ruisvehnää, ruista ja maissia tavanomaisessa kaupan pidetyssä muodossaan ja seoksina, joissa on myös kivennäisaineita (esim. lese, pelletit).
- Rehuna voidaan myös käyttää papuja, rehuherneitä, öljykasveja sekä öljykasvirouhetta tai -kakkuja.

Kielletyt rehut

- Seuraavat rehut ovat kiellettyjä: säilörehu, tuore säilöheinä ja fermentoitu säilöheinä.
- Ei ruokintaa panimoiden, tislaamoiden tai mehustamojen sivutuotteilla eikä muilla elintarviketeollisuuden sivutuotteilla, kuten märkä olutmäski ja märät leikkeet. Poikkeuksena ovat sokerintuotannon sivutuotteena syntyvät kuivat leikkeet ja melassi sekä viljankäsittelyssä syntyvä valkuaisrehu kuivana.
- Ei lypsävien eläinten ruokintaa märeällä rehulla.
- Ei ruokintaa eläinperäisillä rehuilla, poikkeuksena maito ja hera nuorille eläimille.
- Ei ruokintaa puutarha- ja hedelmäjätteillä ja urealla.

Lannoitusta koskevat määräykset

- Karjankasvattajan maatalousmaalle ei saa tuoda jätevesilietettä, jätevesilietetuotteita ja kompostia kunnallisista käsittelylaitoksista, lukuun ottamatta viherkompostia (kompostoitu kasviainesseos).
- Lannanlevityksen jälkeen on odotettava vähintään kolme viikkoa ennen kuin karjaa saa laiduntaa kyseisillä laitumilla.

Kemiallisten apuaineiden käyttäminen

- Kemiallisia synteettisiä kasvinsuojeluaineita saa käyttää karjantuottajan rehualoilla ainoastaan valikoivasti ja kohdennetusti maatalousneuvojen ohjauksessa.
- Sallittuja karpäsmyrkkijä saa käyttää eläinsuojissa ainoastaan, kun niissä ei ole lypsäviä eläimiä.

Toimituskiellot

- Schaf-Heumilch-maitoa saa toimittaa aikaisintaan kymmenen päivän kuluttua karitsoimisesta.
- Jos lampaille on syötetty säilörehua, on odotettava vähintään 14 päivää.

- Alppilampaita, joita on ruokittu säilörehulla, on joko alettava ruokkia muulla kuin säilörehulla 14 päivää ennen alppilaiduntamisen alkamista, tai niiden maitoa voidaan käyttää Schaf-Heumilch-maitona vasta 14 päivän kuluttua alppilaiduntamisen alkamisesta (Schaf-Heumilch-maidon toimittajan omilla laitumilla). Alppilaitumella ei saa tehdä säilörehua eikä ruokkia eläimiä säilörehulla.

Geneettisesti muunnettujen ravintoaineiden ja rehujen kieltäminen

- Jotta Schaf-Heumilch-maito olisi perinteistä, tuotannossa ei saa käyttää sellaisia eläimiä ja rehuja, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja.

Muut määräykset

- Kotieläintilalla ei saa tuottaa eikä varastoida säilörehua.
- Kotieläintilalla ei saa tuottaa eikä varastoida muovitettuja pyöröpaaleja.
- Kotieläintilalla ei saa tuottaa tuoretta säilöheinää eikä fermentoitua säilöheinää.

4.3 Tuotteen perinteisen luonteen todistavat tärkeimmät tekijät (tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohta)

Heinämaidon perinteinen luonne perustuu siihen, että heinämaidon tuotannossa, kuten alkuperäisessä maidontuotannossa, ei syötetä eläimille säilörehua. Maatalouden teollistumisen myötä 1960-luvulta alkaen koneistuminen on johtanut siihen, että maatiloilla on siirrytty yhä enemmän tuottamaan heinän sijasta säilörehua.

Kotieläintalous perustui yhtäältä laiduntamiseen ja toisaalta nurmen ja heinän tuotantoon. Kirjallisten lähteiden mukaan heinää – tai heinää ja viherrehua ("grummet") – on tavanomaisesti korjattu ainakin kaksi kertaa vuodessa (fenum primum et secundum) Tirolissa aina 1200-luvulta lähtien. (Stolz, O., Rechtsgeschichte des Bauernstandes und der Landwirtschaft in Tirol und Vorarlberg (Viljelijöiden ja maatalouden oikeushistoria Tirolissa ja Vorarlbergissa), 1949.)

Salzburgin arkkhiippakunnan maarekisteri sisältää hyvin yksityiskohtaista tietoa kotieläimistä Schwaig-asutuksilla ja kaikesta muustakin arkkhiippakunnan varallisuudesta Zillerin laaksossa vuonna 1607. Palstoja on varsinkin kuvattu yksityiskohtaisesti, ja kuvauksen lopussa on ilmoitettu: "talvella (niin ja niin monta) hevosta, nautaa, lamasta tai vuohta". Viljelijöillä oli Alpeilla talvella vähemmän karjaa kuin kesällä, jolloin karjaa pystyttiin laiduntamaan. Ei ole epäilystäkään siitä, että karjaa laidunnettiin paljon kylän laitumilla Schwaig-asutuksilla ja laitumet olivat karjan pääasiallinen ravintolähde. Jopa aikaisemmalta kaudelta, varsinkin 1200- ja 1300-luvuilta, on kirjallista näyttöä siitä, että Schwaighof-tiloilla oli niittyjä ja peltoja sekä laitumia ja alppiniittyjä. Nurmea ja heinää siis tuotettiin Schwaighof-tiloilla jo aivan alkuaajoista lähtien. Jonkin matkan päässä tiloista on vuorenharjanteita, jotka myös kuuluvat Schwaig-asutuksille. Näillä vuorenharjanteilla on perinteisesti ollut laitumia, joille karja viedään muutamiksi viikoiksi keväällä ja syksyllä ja joita käytetään heinäntekoon muina aikoina. Tällaiset vuoristoniityt tai korkealla sijaitsevat niityt ovat erityisen luonteenomaisia Alpeille. Ne niitetään korkeintaan kerran vuodessa ja paikoin kerran kahdessa–neljässä vuodessa. Niiltä saadaan vain vähän heinää, joka on kuitenkin hyvin aromaattista ja ravinteikasta. (Stolz, O., Die Schwaighöfe in Tirol (Tirolin Schwaighof-tilat), 1930.)

Heinä on säilytettävä ladossa. Heinää on varastoitava seuraavaan kevääseen saakka, sillä lunta saadaan usein hetken jälkeen, kun karja on tuotu alppiniityille. (Trient, A., Die Landwirtschaft in den Gebirgsländern (Maatalous vuoristoissa maissa), 1892.)

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2018,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 49 artiklassa tarkoitetun nimen rekisteröintihakemuksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*****”Ziegen-Heumilch” / ”Goat’s Haymilk” / ”Latte fieno di capra” / ”Lait de foin de chèvre” / ”Leche de heno de cabra” (APT)**

(2018/C 400/04)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 50 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Itävalta on lähettänyt komissiolle hakemuksen nimien ”Ziegen-Heumilch” / ”Goat’s Haymilk” / ”Latte fieno di capra” / ”Lait de foin de chèvre” / ”Leche de heno de cabra” suojaamiseksi asetuksen (EU) N:o 1151/2012 49 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (2) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan mukaisesti tutkinut kyseisen pyynnön ja todennut, että se täyttää mainitussa asetuksessa säädetyt edellytykset.
- (3) Jotta vastaväitteitä voitaisiin esittää asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimien ”Ziegen-Heumilch” / ”Goat’s Haymilk” / ”Latte fieno di capra” / ”Lait de foin de chèvre” / ”Leche de heno de cabra” mainitun asetuksen 50 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä olisi julkaistava *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimien ”Ziegen-Heumilch” / ”Goat’s Haymilk” / ”Latte fieno di capra” / ”Lait de foin de chèvre” / ”Leche de heno de cabra” (APT) asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä on tämän päätöksen liitteenä.

Asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti tämän päätöksen julkaiseminen antaa oikeuden vastustaa tämän artiklan ensimmäisessä kohdassa esitetyn nimen suojaamista kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun päätös on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2018.

Komission puolesta

Phil HOGAN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

LIITE

AIDON PERINTEISEN TUOTTEEN TUOTE-ERITELMÄ

"Ziegen-Heumilch" / "Goat's Haymilk" / "Latte fieno di capra" / "Lait de foin de chèvre" / "Leche de heno de cabra"

EU-nro: TSG-AT-02290-22.2.2017

Itävalta

1. Rekisteröitävä nimi / rekisteröitävät nimet

"Ziegen-Heumilch" (de); "Goat's Haymilk" (en); "Latte fieno di capra" (it); "Lait de foin de chèvre" (fr); "Leche de heno de cabra" (es)

2. Tuotelaji

Luokka 1.4 Muut eläinperäiset tuotteet (munat, hunaja, erilaiset maitotuotteet paitsi voi jne.)

3. Rekisteröinnin perusteet

3.1 Onko tuote seuraavien vaatimusten mukainen

- ☒ Se vastaa tuotanto- tai jalostusmenetelmän tai koostumuksen osalta perinteistä käytäntöä kyseisen tuotteen tai elintarvikkeen kohdalla.
- ☐ Se valmistetaan perinteisesti käytetyistä raaka-aineista tai ainesosista.

Heinämaidotalous on maidontuotannon luonnollisin muoto. Maito on peräisin perinteisen kestävän maitotalouden tilojen eläimistä. Olennainen ero tavanomaisen maidon ja heinämaidon välillä sekä heinämaidon perinteinen luonne perustuvat siihen, että heinämaidon tuotannossa, kuten alkuperäisessä maidontuotannossa, ei syötetä eläimille säilörehua. Maatalouden teollistumisen myötä 1960-luvulta alkaen koneistuminen on johtanut siihen, että maataloilla on siirrytty yhä enemmän tuottamaan heinän sijasta säilörehua. Lisäksi heinämaidon tuotantoa koskevissa ohjesäännöissä kielletään eläimet ja rehut, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja. Ruokinta vaihtelee vuodenaikojen mukaan. Viherrehukaudella eläimille syötetään ennen kaikkea tuoretta nurmirehua ja heinää mutta myös 4.2 kohdassa lueteltuja sallittuja rehuaineita. Talvirehukaudella eläimille syötetään heinää ja 4.2 kohdassa lueteltuja sallittuja rehuaineita.

3.2 Onko nimi seuraavien vaatimusten mukainen

- ☐ Se on ollut perinteisesti käytössä kyseiseen tuotteeseen viitattaessa.
- ☒ Se osoittaa tuotteen perinteisen luonteen tai erityisluonteen.

Vuohen heinämaidon tuotettu ja jalostettu yhtä kauan kuin vuohia on kasvatettu maataloudessa (noin 1000-luvulta eKr.). Vuohenkasvatus oli laajalle levinnyttä jo keskiajalla Alpeilla ja Tirolin vuoristossa perinteisillä ns. Schwaighöfe-tiloilla. Tilojen työntekijät veivät vuohia mukanaan kumpuileville, kaukana alppitiloista sijaitseville alppiniityille, jotta heillä oli käytettävissään maitoa. Sana "Schwaig" tulee keskiyläsaksan kielestä ja tarkoittaa erityistä asutus- ja varsinkin elinkeinomuotoa Alpeilla. Schwaighöfe-tilat olivat maanomistajien itse perustamia pysyvästi asuttuja karjatiltoja, jotka oli pääasiassa tarkoitettu maitotalouteen (erityisesti juustonvalmistukseen). Niitä tiedetään olleen Tirolissa jo 1100-luvulta alkaen. Tietyillä Alppien alueilla, joissa maatilat olivat yhteiskäytössä, pienviljelijät kasvattivat vuohia toimittaakseen maitoa laaksossa sijaitseville maataloille.

4. Kuvaus

4.1 Kuvaus 1 kohdassa nimetystä tuotteesta, mukaan lukien tärkeimmät fyysiset, kemialliset, mikrobiologiset tai aistinvaraiset ominaispiirteet, jotka osoittavat tuotteen erityisluonteen (tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohta)

Vuohenmaito voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti

4.2 Kuvaus 1 kohdassa nimetyn tuotteen tuotantomenetelmästä, jota tuottajien on noudatettava, mukaan lukien tapauksen mukaan käytettyjen raaka-aineiden tai ainesosien laji ja ominaisuudet sekä menetelmä, jolla tuote valmistetaan (tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohta)

Vuohen heinämaito tuotetaan perinteisissä tuotanto-olosuhteissa heinämaidosäädöksen ("Heumilchregulativ") mukaisesti. Ominaisista tuotannolle on säilörehun ja sellaisten eläinten ja rehujen kieltäminen, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja.

Heinämaidon säädös ("Heumilchregulativ")

Vuohen heinämaito on vuohenmaitoa, jonka tuottajat ovat sitoutuneet noudattamaan seuraavassa lueteltuja vaatimuksia. Sellaisia eläimiä ja rehuja, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja, ei saa käyttää.

Koko maatilaa on hoidettava heinämaidotuotantoa koskevien sääntöjen mukaisesti.

Sallitut rehut

- Ruokinnassa käytetään viherrehukaudella pääasiassa ruohoa ja palkokasveja ja talvirehukaudella heinää.
- Lisärehuna sallittuja ovat vihantarapsi, vihantamaissi, vihantaruis ja rehujuurikkaat sekä heinä-, sinimailas- ja maissipelletit ja vastaava rehu.
- Korsirehun osuuden on oltava vähintään 75 prosenttia vuosiannoksen kuivapainosta.
- Viljoista vehnä, ohra, kaura, ruisvehnä, ruis ja maissi ovat tavanomaisessa muodossa sallittuja ja myös sekoituksena kivennäisaineiden kanssa, esim. leseet ja pelletit.
- Rehuannoksessa voidaan käyttää härkäpapuja, rehuherneitä, öljykasveja ja öljykasvirouhetta tai -kakkuja.

Kielletyt rehut

- Ei ruokintaa säilörehulla, märällä tai fermentoidulla säilöheinällä.
- Ei ruokkimista panimoiden, tislaimoiden ja mehustamojen sivutuotteilla eikä muilla elintarviketeollisuuden sivutuotteilla, kuten märkä olutmäski ja märät leikkeet. Poikkeus: sokerintuotannon sivutuotteena syntyvät kuivat leikkeet ja melassi, viljankäsittelyssä syntyvä valkuaisrehu kuivana.
- Ei kuttujen ruokkimista märällä rehulla.
- Ei ruokkimista eläinperäisillä rehuilla (maito, hera, eläinperäinen jauho jne.), poikkeuksena maito ja hera nuorille eläimille.
- Ei ruokkimista puutarha- ja hedelmäjätteillä, perunoilla ja urealla.

Lannoitusta koskevat määräykset

- Maidontuottajan maatalousmaalle ei saa tuoda jätevesilietettä, jätevesilietetuotteita ja kompostia kunnallisista käsittelylaitoksista, viherkompostia lukuun ottamatta.
- Kun maidontuottajan rehualalle levitetään lantaa, ei rehualaa saa käyttää vähintään kolmeen viikkoon.

Kemiallisten apuaineiden käyttäminen

- Kemiallisia synteettisiä kasvinsuojeluaineita saa käyttää maidontuottajan rehualoilla ainoastaan valikoivasti ja kohdennetusti maatalousneuvojen ohjauksessa.
- Sallittuja kärpäsmyrkkijä saa käyttää eläinsuojissa ainoastaan silloin, kun niissä ei ole kuttuja.

Maidon toimittamisen määräajat

- Vuohen heinämaidon saa toimittaa aikaisintaan kymmenen päivän kuluttua poikimisesta.
- Jos vuohille on syötetty säilörehua, on odotettava vähintään 14 päivää.
- Alppivuohia, joita on ruokittu kotitilalla säilörehulla, on joko alettava ruokkia muulla kuin säilörehulla 14 päivää ennen alppilaiduntamista, tai niiden maitoa voidaan käyttää vuohen heinämaidona vasta 14 päivän kuluttua alppilaiduntamisen alkamisesta (vuohen heinämaidon toimittajan omilla laitumilla). Alppilaitumella ei saa tehdä säilörehua eikä ruokkia elimiä säilörehulla.

Geneettisesti muunnettujen ravintoaineiden ja rehujen kieltäminen

- Jotta vuohen heinämaito olisi perinteistä, tuotannossa ei saa käyttää sellaisia eläimiä ja rehuja, jotka ovat voimassa olevan lainsäädännön mukaan geneettisesti muunnettuja.

Muut määräykset

- Heinämaidon tuottajan tiloilla ei saa tuottaa eikä varastoida säilörehua.
- Muovitettuja pyöröpaaleja ei saa tuottaa eikä varastoida.
- Märkää heinää tai fermentoitua säilöheinää ei saa tuottaa.

4.3 Tuotteen perinteisen luonteen todistavat tärkeimmät tekijät (tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohta)

Vuohen heinämaito eroaa tavallisesta vuohenmaidosta 4.2 kohdassa esitettyjen heinämaitosäännöksen mukaisten erityisten tuotanto-olosuhteiden vuoksi.

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2018/C 400/05)

**Saksan liikkeeseen laskeman 2 euron arvoisen uuden erikoisrahan kansallinen puoli**

Liikkeeseen tarkoitetut eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle ⁽¹⁾. Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten 2 euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: Saksa

Aihe: Berliini (osavaltioiden sarja)

Kuvaus ulkoasusta: Kuva-aiheena on Charlottenburgin linnan päärakennus cour d'honneur -pihan puolelta kuvattuna. Kolikon sisäosassa on myös alhaalla nimi "BERLIN" ja asianomaisen rahapajan tunnus ("A", "D", "F", "G" tai "J"), ylhäällä oikealla kolikon liikkeeseen laskevan maan maatunnus "D", ylhäällä vasemmalla vuosi "2018" ja alhaalla vasemmalla kaivertajan merkki.

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien kolikoiden määrä: 30 000 000

Liikkeeseenlaskun päivämäärä: 30. tammikuuta 2018

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2018/C 400/06)

***San Marinon tasavallan liikkeeseen laskeman uuden 2 euron arvoisen erikoisrahan kansallinen puoli***

Eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle ⁽¹⁾. Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten kahden euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: San Marinon tasavalta

Aihe: Gian Lorenzo Berninin syntymän 420-vuotispäivä

Kuvaus ulkoasusta: kolikon keskiosassa on yksityiskohta Berninin tekemästä Costanza Bonarellin rintakuvasta ja vuosiluvut 1598 ja 2018. reunassa vasemmalla on kaiverrus "SAN MARINO" ja oikealla kaiverrus "BERNINI". Kolikon oikeassa reunassa on myös Rooman rahapajan tunnus "R" ja taiteilija Annalisa Masinin nimikirjaimet "A.M."

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien kolikoiden määrä: 60 500

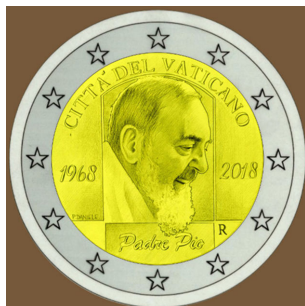
Liikkeeseenlaskun ajankohta: Syyskuu 2018

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2018/C 400/07)



Vatikaanivaltion liikkeeseen laskeman uuden 2 euron arvoisen erikoisrahan kansallinen puoli

Liikkeeseen tarkoitetut eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle ⁽¹⁾. Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten 2 euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: Vatikaanivaltio

Aihe: Padre Pion kuoleman 50-vuotismuistojuhla

Kuvaus ulkoasusta: Kuvassa on Padre Pion muotokuva oikealta sivulta katsottuna. Ylhäällä on vasemmalta oikealle puoliympyrän muodossa liikkeeseen laskevan maan tunnus "CITTÀ DEL VATICANO". Alaosassa on kaiverrus "Padre Pio" ja sen oikealla puolella rahapajan tunnus "R". Kuvan vasemmalla puolella on vuosiluku "1968" ja oikealla liikkeeseenlaskuvuosi "2018". Alaosassa vasemmalla on taiteilijan nimi "P.DANIELE".

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien kolikoiden määrä: 101 000

Liikkeeseenlaskun päivämäärä: 4. lokakuuta 2018

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

Painelaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/68/EU täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 400/08)

Direktiivin 2014/68/EU 15 artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti julkaistaan seuraavan materiaalien eurooppalaisen hyväksynnän viitetiedot:

Numero	Lyhytnimi	Koko nimi
0879-1:2001/05	EAM nikkeli 201-1 (EAM Nickel 201-1)	EAM nikkeli 201 – Kuuma- ja kylmävalssatut levyt ja nauhat (puhdasta niukkahiilistä nikkeliä painelaitteisiin) (EAM Nickel 201 – Hot and cold rolled plates, sheets and strips (pure nickel with low carbon for pressure equipment))
0879-2:2001/05	EAM nikkeli 201-2 (EAM Nickel 201-2)	EAM nikkeli 201 – Taotut tuotteet (puhdasta niukkahiilistä nikkeliä painelaitteisiin) (EAM Nickel 201 – Forgings (pure nickel with low carbon for pressure equipment))
0879-3:2001/05	EAM nikkeli 201-3 (EAM Nickel 201-3)	EAM nikkeli 201 – Tangot (puhdasta niukkahiilistä nikkeliä painelaitteisiin) (EAM Nickel 201 – Bars (pure nickel with low carbon for pressure equipment))
0879-4:2001/05	EAM nikkeli 201-4 (EAM Nickel 201-4)	EAM nikkeli 201 – Saumattomat putket (puhdasta niukkahiilistä nikkeliä painelaitteisiin) (EAM Nickel 201 – Seamless Tubes (pure nickel with low carbon for pressure equipment))

Huomautus:

Kyseisten materiaalien eurooppalaisten hyväksyntöjen alkuperäiskappaleet voi tilata 80 euron hallintomaksua vastaan osoitteesta TÜV UK LIMITED, AMP House Suites 27-29 Fifth Floor Dingwall Road, Croydon CR0 2LX, United Kingdom, puhelin +44 2086807711, faksi +44 2086804035, sähköposti: enquiries.uk@tuv-nord.co.uk. Asiakirjat voi myös ladata ilmaiseksi yrityksen verkkosivustolta.

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia M.9044 – CVC/Recordati)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 400/09)

1. Komissio vastaanotti 26. lokakuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- CVC Capital Partners SICAVFIS S.A. (CVC, Luxemburg)
- Recordati S.p.A (Recordati, Italia).

CVC hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yksinomaisen määräysvallan yrityksessä Recordati.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- CVC: sijoitusrahastojen ja -järjestelyjen hallinnointi. CVC:n määräysvallassa olevia salkkuyrityksiä ovat muun muassa lääkealan yritykset Alvogen, DOC Generici ja Theramex.
- Recordati: lääkkeiden kehitys ja valmistus.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.9044 – CVC/Recordati

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.9071 – Banca Generali / Saxo Bank / JV)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2018/C 400/10)

1. Komissio vastaanotti 25. lokakuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- Banca Generali SpA (Banca Generali, Italia), joka on yrityksen Assicurazioni Generali SpA (Assicurazioni Generali, Italia) määräysvallassa
- Saxo Bank A/S (Saxo Bank, Tanska), joka on yrityksen Zhejiang Geely Holding Group Co., Ltd (Zhejiang Geely Holding Group, Kiina) määräysvallassa
- BG SAXO SIM SpA, uusi yhteisyritys (NewCo, Italia).

Banca Generali ja Saxo Bank hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan yrityksessä NewCo.

Keskittymä toteutetaan ostamalla uuden yhteisyrityksen (JV) osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Banca Generali tarjoaa monenlaisia pankki-, rahoitus- ja vakuutusalan tuotteita ja palveluja.
- Saxo Bank on verkossa toimiva investointipankki, joka on erikoistunut verkkokauppa- ja sijoituspalveluihin.
- NewCo on Italiassa toimiva verkkokauppa-alusta.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmiansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolle 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.9071 – Banca Generali / Saxo Bank / JV

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI